



Monsieur Tralalère

Éditeur : Fonfon

Auteure : Nathalie Ferraris

Illustratrice : Josée Bisailon

www.editionsaf.com



Contenu de la trousse pédagogique 1^{er} cycle

- | | |
|-----------------|---|
| Fiche A* | Lecture interactive |
| Fiche C | Cherche, trouve et écris ! |
| Fiche D | Calculons le trajet de Monsieur Tralalère |
| Fiche E | Écrire et illustrer à la manière de... |
| Fiche G | Fouillis saisonnier |

* Les fiches identifiées par un astérisque sont communes à tous les cycles.



Monsieur Tralalère

Éditeur : Fonfon

Auteure : Nathalie Ferraris

Illustratrice : Josée Bisailon

www.editionsaf.com



Lecture interactive¹

Cycles : Préscolaire, 1^{er} et 2^e

Compétence au préscolaire : Communiquer en utilisant les ressources de la langue.

Compétence au primaire : Lire des textes variés.

Préparation de la lecture

Expliquez pourquoi vous avez choisi ce livre.

J'ai choisi ce livre parce que...

Ce livre a été écrit par Nathalie Ferraris. Elle a écrit plusieurs albums et romans jeunesse. Est-ce que certains d'entre vous ont déjà lu des œuvres de cette auteure ?

Il a été illustré par Josée Bisailon. Est-ce que certains d'entre vous ont déjà lu d'autres albums illustrés par cette illustratrice ?

Construisez l'intention de lecture à l'aide des éléments suivants :

Présentez le livre, explorez le titre et l'illustration de la page couverture pour établir le contexte.

- D'après vous, en regardant la page couverture, qu'est-ce que cet album va nous raconter ?
- Qui est Monsieur Tralalère, selon vous ?

Interrogez les élèves pour les amener à anticiper l'intrigue.

Faites émerger des connaissances antérieures en lien avec l'intention de lecture.

- Quel métier fait Monsieur Tralalère ? Pourquoi dites-vous cela ?
- Pourquoi l'auteure et l'illustratrice ont-elles mis ces dédicaces ?
- Monsieur Tralalère aime-t-il son travail de facteur selon vous ? Pourquoi ?
- Peut-il lui arriver des complications en pratiquant ce métier ?

Survolez ensuite quelques illustrations qui montrent l'évolution de l'intrigue.

- Que peut livrer Monsieur Tralalère ?
- Pages 20-21 : Pourquoi Monsieur Tralalère semble-t-il triste ?

Pages 10-11 : Ne pas montrer cette image et ne poser cette question que si vous avez fait au préalable la fiche G « Fouillis saisonnier ».

1. Canevas adapté de Michèle Drolet, 2008.



Monsieur Tralalère

Éditeur : Fonfon

Auteure : Nathalie Ferraris

Illustratrice : Josée Biscaillon

www.editionsaf.com



Lecture interactive (suite)

<p>Lisez le résumé qui apparaît en quatrième de couverture. Demandez aux élèves de préciser ce qu'ils retiennent et ce qu'ils réajustent.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que l'on vient d'apprendre de plus sur l'histoire de Monsieur Tralalère ? • Qu'est-ce qu'une routine ? • Que fait Monsieur Tralalère dans sa routine quotidienne, d'après vous ? • Pourquoi espère-t-il secrètement recevoir un colis, lui aussi ? • Va-t-il en recevoir un, selon vous ? • Qui pourrait décider de lui en offrir un ?
<p>Invitez les enfants à proposer une intention de lecture (précisez au besoin cette intention).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que nous allons chercher à découvrir en lisant cet album ? <p>Nous allons tenter de découvrir si Monsieur Tralalère va recevoir un colis.</p> <p><i>Vous pouvez également choisir une autre intention de lecture formulée par les enfants et qui vous semble appropriée.</i></p>
<h4>Pendant la lecture</h4>	
<p>Procédez à la lecture proprement dite tout en invitant les enfants à anticiper fréquemment la suite.</p> <p>Laissez les enfants commenter et réagir (certains se rappelleront les hypothèses formulées lors de la préparation de la lecture).</p>	<p>Pour cette lecture, il serait intéressant de faire participer les enfants en leur demandant de chanter avec vous la chanson <i>Un mille à pied</i>.</p> <p>Vous pourriez avoir une véritable carte rose que vous feriez lire par une élève volontaire à la page 24.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pages 22-23 : Poser les deux questions du texte : Qui peut bien lui avoir envoyé un colis ? Et que peut-il bien contenir ? • Pages 26-27 : Pourquoi Monsieur Tralalère se parfume-t-il ce matin-là ?
<h4>Après la lecture</h4>	
<p>Poursuivez la réflexion en les invitant à réfléchir à l'intention de départ.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Finalement, avons-nous découvert ce que nous voulions savoir au départ ? • Monsieur Tralalère a-t-il reçu un colis ?



Monsieur Tralalère

Éditeur : Fonfon

Auteure : Nathalie Ferraris

Illustratrice : Josée Biscaillon

www.editionsaf.com



Lecture interactive (suite)

Choisissez des questions parmi les suivantes, en fonction de vos élèves.

Après la lecture, invitez les enfants à exprimer leur amusement, leur plaisir, leur surprise.

Invitez-les à partager leur expérience personnelle, leur interprétation ou leur appréciation de l'histoire.

Questions de compréhension :

- Qui a donné un colis au facteur ?
- Que contenait le colis ?
- Quelles sont les routines de Monsieur Tralalère ?
- Pourquoi Monsieur Tralalère a-t-il changé son itinéraire le dernier jour ?

Questions d'interprétation :

- Pourquoi Mademoiselle Pinson donne-t-elle un cadeau au facteur ?
- Pourquoi Mademoiselle Pinson a-t-elle choisi d'offrir des chaussures à Monsieur Tralalère au lieu d'autre chose ?
- Que va-t-il se passer dans la vie de Monsieur Tralalère par la suite, selon vous ?
- Selon l'histoire, quels sont les avantages et les inconvénients du métier de facteur ? Justifiez.
- Y a-t-il des objets étranges ou peu appropriés à la livraison qui sont apportés par Monsieur Tralalère ?

Questions de réaction :

- Avez-vous aimé cette histoire ? Pourquoi ?
- Comment vous seriez-vous sentis à la place de Monsieur Tralalère en découvrant la boîte rouge sur le pas de la porte ?
- Avez-vous des routines ? Aimez-vous en avoir ? Pourquoi ?
- Selon vous, est-ce important d'avoir des routines dans la vie ? Expliquez.
- Changeriez-vous la fin de l'histoire ? De quelle façon ?

Questions d'appréciation :

- Que pensez-vous des illustrations réalisées avec différents matériaux ?
- Est-ce que l'auteure a réussi à vous faire aimer le personnage principal ? Pourquoi ?
- Quelles sont les forces de cet album ?



Monsieur Tralalère

Éditeur: Fonfon

Auteure: Nathalie Ferraris

Illustratrice: Josée Biscailon

www.editionsaf.com



Lecture interactive (suite)

Retour sur la manière de lire

Invitez les enfants à réfléchir à la façon dont ils ont fait la lecture.

- Comment a-t-on procédé pour préparer la lecture ?
- Qu'avons-nous fait pendant la lecture ?
- Qu'a-t-on fait après la lecture ?

Éléments du lexique intéressants à travailler²:

collis

bermuda

mille

luge

portée

lavande

tournée

croustade

semences

pas de la porte

cache-col

parcours

nougat

jonquille

itinéraire

2. Pour plus de précisions, voir sur le site l'onglet « Coin des enseignants », sous le lien *Qu'est-ce que la lecture interactive ?*



Monsieur Tralalère

Éditeur : Fonfon

Auteure : Nathalie Ferraris

Illustratrice : Josée Biscailon

www.editionsaf.com



Cherche, trouve et écris!

Cycles : Préscolaire et 1^{er}

Compétences au préscolaire : Communiquer en utilisant les ressources de la langue ; construire sa compréhension du monde ; interagir de façon harmonieuse avec les autres.

Compétence au primaire : Écrire des textes variés.

Les enfants raffolent des livres de type « cherche et trouve ». Comme il est possible de faire ce genre d'activité avec cet album, imprimez ou projetez la double page ci-jointe. Profitez de cette activité pour utiliser la démarche des orthographes approchées.

Consignes :

- Projetez la double page sur le TNI ou à l'aide d'un projecteur.
- Demandez aux enfants de trouver différents objets livrés dans cette page.
- Saisissez l'occasion pour faire écrire les élèves avec la démarche des orthographes approchées³.
- Choisissez un ou plusieurs objets trouvés, à faire écrire en duo ou en trio d'élèves.
- Faites un ou plusieurs mots avec tout le groupe, selon la démarche des orthographes approchées.
- Expliquez, si ce n'est pas déjà fait, le sens de certains mots qui seraient inconnus de vos élèves.

3. Pour plus de précisions, voir sur le site l'onglet « Coin des enseignants », le lien *Définitions des orthographes approchées*.



Monsieur Tralalère

Éditeur: Fonfon
Auteure: Nathalie Ferraris
Illustratrice: Josée Bisailon
www.editionsaf.com





Monsieur Tralalère

Éditeur : Fonfon
Auteure : Nathalie Ferraris
Illustratrice : Josée Biscaillon
www.editionsaf.com



Calculons le trajet de Monsieur Tralalère

Cycle : 1^{er}

Compétences disciplinaires : Reasonner à l'aide de concepts et de processus mathématiques; construire sa représentation de l'espace, du temps et de la société.

Monsieur Tralalère parcourt le village chaque jour afin de livrer à chacun le courrier qui lui est envoyé. Ce trajet qu'il fait à pied représente une bonne distance. Voyons cela ensemble à l'aide du trajet reproduit à la page suivante. La distance entre chaque pas est la même partout. Le premier pas est compté dès que Monsieur Tralalère sort de chez lui.

a) Quelle est la distance totale, en pas, du trajet en entier ?

La distance totale du trajet est de _____ pas.

b) Quelle est la plus grande distance à parcourir, si l'on respecte le trajet de Monsieur Tralalère ? Est-ce celle entre le bureau de poste et la piscine, ou alors celle entre le terrain de tennis et le moulin ? Combien y a-t-il de pas en plus ?

La plus grande distance à parcourir est entre _____ et _____.
Il y a _____ pas de plus.

c) Qu'est-ce qui prend le moins de temps, toujours en respectant le trajet ? Est-ce aller du bureau de poste à la maison de Mademoiselle Pinson, ou alors aller du moulin à l'église ? Combien y a-t-il de pas en moins ?

Le trajet qui prend le moins de temps est entre _____ et _____.
Il y a _____ pas en moins.



Monsieur Tralalère

Éditeur: Fonfon
Auteure: Nathalie Ferraris
Illustratrice: Josée Bisailon
www.editionsaf.com





Monsieur Tralalère

Éditeur: Fonfon

Auteure: Nathalie Ferraris

Illustratrice: Josée Biscaillon

www.editionsaf.com



Calculons le trajet - 1^{er} cycle

- a) La distance est de 99 pas.
- b) La plus grande distance à parcourir est entre le terrain de tennis et le moulin, soit 27 pas contre 23 pas, et il y a 4 pas de plus à faire dans ce trajet.
- c) La distance qui prend le moins de temps à parcourir est entre le bureau de poste et la maison de Mademoiselle Pinson, soit 7 pas contre 10 pas, et il y a 3 pas de plus à faire. Devant le moulin, la première empreinte est le point de départ, et non un pas comme tel.



Monsieur Tralalère

Éditeur: Fonfon

Auteure: Nathalie Ferraris

Illustratrice: Josée Biscaillon

www.editionsaf.com



Écrire et illustrer à la manière de...

Cycles: 1^{er} et 2^e

Compétences disciplinaires: Écrire des textes variés; lire des textes variés; réaliser des créations plastiques personnelles.

Écrire à la manière de Nathalie Ferraris

Afin d'être bien précise dans ses descriptions, Nathalie Ferraris utilise l'énumération pour nous faire part de ce que livre Monsieur Tralalère, de ce qu'il mange au petit-déjeuner ou de sa façon de s'habiller selon la saison.

De la même manière que l'auteure, imagine une activité qu'iront faire Monsieur Tralalère et Mademoiselle Pinson, puis décris avec précision ce qu'ils apporteront. N'oublie pas d'écrire une courte introduction pour nous présenter l'activité qu'ils prévoient faire. Tu pourras ensuite la faire lire à un camarade pour qu'il la dessine.

**Monsieur Tralalère**

Éditeur: Fonfon

Auteure: Nathalie Ferraris

Illustratrice: Josée Bisaillon

www.editionsaf.com

**Écrire et illustrer à la manière de... (suite)****Illustrer à la manière de Josée Bisaillon**

Tu viens de recevoir le texte d'un camarade. Illustre ce qu'iront faire Monsieur Tralalère et Mademoiselle Pinson, ainsi que ce qu'ils apporteront, à la manière de Josée Bisaillon. Utilise différentes techniques et des matériaux variés pour le faire.



Monsieur Tralalère

Éditeur : Fonfon

Auteure : Nathalie Ferraris

Illustratrice : Josée Biscaillon

www.editionsaf.com



Fouillis saisonnier

Cycles : Préscolaire et 1^{er}

Compétences au préscolaire : Construire sa compréhension du monde ; communiquer en utilisant les ressources de la langue ; interagir de façon harmonieuse avec les autres (si utilisation de la variante suggérée).

Compétences au primaire : Lire des textes variés ; communiquer oralement (si utilisation de la variante suggérée).

Cette animation doit se faire avant la lecture de l'album au groupe. En effet, le but de cette activité est que les enfants émettent une hypothèse de classement, grâce à leurs connaissances antérieures, de plusieurs éléments livrés par Monsieur Tralalère selon les différentes saisons.

Consignes :

- Imprimez une série de cartons représentant les éléments à classer ainsi que les affiches des quatre saisons.
- Installez les quatre affiches au tableau ou au centre du groupe si les élèves sont assis par terre.
- Remettez à chaque élève un carton représentant un élément.
- Demandez, pour chaque élément, à quelle saison il pourrait être livré par Monsieur Tralalère et pourquoi.
- Faites vous-même un exemple avec quelques éléments pour montrer ce qui est attendu.
- Commencez l'activité avec le groupe.
- Faites un retour sur l'activité, après la lecture de l'album, pour vérifier les hypothèses de départ, et rectifiez le tout.

**Monsieur Tralalère**

Éditeur : Fonfon

Auteure : Nathalie Ferraris

Illustratrice : Josée Bisailon

www.editionsaf.com

**Fouillis saisonnier (suite)****Variantes :**

- Faites faire cette activité en équipe plutôt qu'en grand groupe. Il y aurait donc matière à discussion pour développer leur capacité à communiquer oralement de manière adéquate.
- Demandez aux élèves d'ajouter d'autres éléments qui pourraient être livrés en fonction de chaque saison, ils pourraient même le dessiner ou le représenter à la manière de Josée Bisailon.

**Les images utilisées ne sont pas celles illustrées, de manière très artistique, par Josée Bisailon, mais plutôt des images libres de droits.*



Monsieur Tralalère

Éditeur : Fonfon

Auteure : Nathalie Ferraris

Illustratrice : Josée Biscaillon

www.editionsaf.com



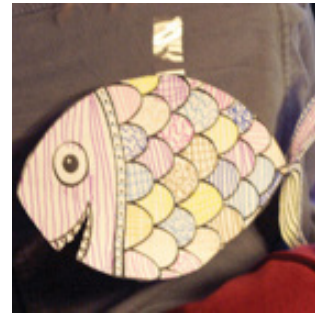
Fouillis saisonnier (suite)



LAPIN



SEMENCES



POISSON D'AVRIL



SIROP D'ÉRABLE



OEUF DE PÂQUES



CHOCOLAT



BALLE DE GOLF



LUNETTES SOLEIL



VÉLO



Monsieur Tralalère

Éditeur: Fonfon

Auteure: Nathalie Ferraris

Illustratrice: Josée Biscaillon

www.editionsaf.com



Fouillis saisonnier (suite)



MAILLOT DE BAIN



JOUETS DE PLAGE



**TRÈFLE
PORTE-BONHEUR**



SAC D'ÉCOLE



FEUILLE D'ÉRABLE



CITROUILLE



**COSTUME
DE SORCIÈRE**



BONBON



CHAT NOIR



Monsieur Tralalère

Éditeur: Fonfon

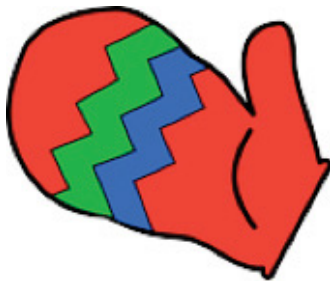
Auteure: Nathalie Ferraris

Illustratrice: Josée Biscaillon

www.editionsaf.com



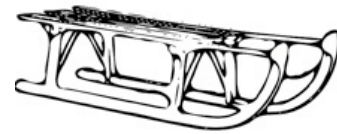
Fouillis saisonnier (suite)



MITAINE



PATINS



LUGE



SAPIN



**LETTRE EN FORME
DE COEUR**



**BOULES
DÉCORATIVES**



Monsieur Tralalère

Éditeur : Fonfon

Auteure : Nathalie Ferraris

Illustratrice : Josée Biscaillon

www.editionsaf.com



Fouillis saisonnier (suite)

